

# Baltijas Semkopis.

**Apsteļejams:**

„Baltijas Semkopja“ Administrācija, Ābr. Rīgas  
Kalku-celā Nr. 14, Puhziņu Gederta un beedra  
grahmatu-bodē. Bet tam Rīgā: Schillinga, Kapteina  
un Lužawa gr.-bodis un .pee lopmanem Verchendorff,  
pilf. Kalku-celā Nr. 13. Zitās pilfētās: wifas gr.-bodis.  
Uf laufeem: pee pag.-walb. mahzitateem, skolotajeem, zc.

**6. gads.**

**Rīgā, 16. jūlijā.**

**Makša ar peefuhrtichanu par pasti:**

Ar Peelikumu: par gadu 4 rub., bej peelit. 2 rub. 60 f.  
Ar Peelikuma: par 1/2 gadu 2 r. 20 f., bej peelit. 1 r. 40 f.  
Makša ekspedizija un grahmatu bodēs janemot:  
Ar Peelikumu: par gadu 3 rub. 50 f., bej peelit. 2 rub.  
Ar Peelikumu: par 1/2 gadu 1 r. 80 f., bej peelit. 1 r. 10 f.  
Peelikums ween par gadu 1 r. 50 f., par 1/2 gadu 80 kap.

**№ 29.** Lihds ar Baltijas Semkopi it nedetas isuahf Peelikums ar stahsteem un derigu laika-kawekli; **1880.**  
makša 1 rub. 50 kap. par gadu, 80 kap. par pusgadu.

## Saimneezibas nodafa.

### Domenu ministra kunga saimneezibas-jautajumi.

Pogahjuschās nedetas numurā šchee jautajumi ir nodrukati un  
ihsumā isfkaidroti. Bet eewehrojot, ka tee wifai fwarigi, derehs tos  
wehl jo sikhaki pahrspreest, eekam beedribas wispahrigā sapulze wehl  
naw sanahkust. Bet lai tahds pahrspreedums buhtu eespehjams, mums  
wijupirms jo sikhaki ja-eeepahstahs ar semneeku saimneezibas buh-  
fchanahm eefhgubernās.

Rā sinams, dsimibuhichanu eefhgubernās atzehla 1861. gadā un  
tamlihdz waldiba laida likumu, pehz kura semneekem bija japeeschir  
feme. Lihds tam laifam it wifa seme peedereja muijchneekem. Makfu  
par semneekem peeschirto semi apgalwoja krons tahdā wihfē, ka  
dsimtskungs to fanehma no krons rentejas, bet wifs semneeku zeems\*)  
kopā atkal kronam golwoja par obroka t. i. rents makšas kahrtigu  
eemafschānu rentejā. No tam redsams, ka atschirtā semneeku seme  
ir zeemu, ne wis katra semneeka ihpachums. Tā tad ari isfkaidrojahs,  
kadeht ministra fgs programa 1. jautajumā runā no „semneeku  
kopu- jeb komunas semes“. Schi kopu-seme nu katrā zeemā kluwa is-  
balita starp ta eedshwotajeem, un lai weenam semneekam nebuhtu  
labaka jeb sikhaka pee-eechana pee laufeem, ne tā otram, tad no  
zeema sahlot nodalija tildaudis reis trihs semes gabalini zauri wifam  
laukam lihds pat robeschahm, zil semneeku bija, tā ka katram isnahza  
trihš tahdi weenlihdzigi gabalini. Lai weenam semneekam no waldes  
nekluhstu peeschirts labaks semes gabals ne tā atram, tad loje is-  
schihra, kurfch nodalitais gabals katram janem. Saprotams, ka uf  
tahdu wihfi dascham semneekam eekrita labaks, dascham sikhaks gabals,  
tadeht pehz kahda laifa atkal bija wispahriga semes-gabalu islofeschana.  
Daudstreis ari notika, ka pa tam pee-auguschēe dehli tahdōs semes-  
gabalinōs dalijahs ar tehwu, waj atkal, kad schis nomira, brahti sawā  
starpā, tā ka beidsot semneeku kopu-seme kluwa sabalita til schaurās  
strijpinās, tā muhfu pahstahstahs sehju-birtsas. Weenlihdziba semes  
isbalichānā starp semneekem nu gan bija panahkta, bet semkopibai  
zaur tam kluwa nepahrspehjami schkehrschli zelti zelā. Rā tad gan  
ari buhtu eespehjams, til masus semes gabalinius kahrtigi kopt, kuri  
pee tam wehl padoti muhshigai mainischānai! Kadeht N. lai kreetni  
kopj un mehsho semes-gabalini, kas tam pehz 3 gadeem zaur loses  
lehmmu kluhs atkal atnemts un peeschirts wina kaiminam B. jeb  
D. zc.? No kahrtigahm plaujahm, no kahrtigas lauku eegrosichānas  
un lopkopibas pee tahdahm buhichānahm nemas newar buht runas.  
Tā tad ari daudis tahdu semes-gabalini ihpachneeku ar waru japee-  
speesch, lai tee wineem eerahdito semi kopj un makša obroku. Daudis  
icho gan makšā, bet semi nebuht neapstrahdā, bet eet tahlu projam  
strahdat par algahscheem. Gandrihs wifk Kreewu strahdneeki, ko mehsh  
it wasaras redsam Rīgā un zitur gan pee schi, gan pee zita darba,  
ir tahdi semes-gabalini ihpachneeki. Wiswairaf wini semes aplop-  
schānu un wifu mahju saimneezibu atstahj seewahm, firngalweem un  
behrneem un pahchi mehgina wasarā til daudis nopelnit, ka wifai  
familijai par seemu buhtu pahrtika. Seemu mahjās ismituschji, malku  
un zitas wajadshbas apgahdajuschji, wini pawajari atkal dodahs

\*) Eefhgubernās naw wis tahdi lauku-pagasti, tā Widsentē un Kurfentē, bet  
tureenes semneeki dsihwo zeemōs; katrs zeems ir jadsihwes weeniba ar sawu walbi  
(zeema wezako, nodoschānu eenehneju zc.). Wairaf zeemu kopā ir waldes apgabals  
jeb semneeku draudse, kurai atkal wispahriga teesa, waldes preeschneeks zc.

projam, un tā tas eet wifu zauru muhshu. Tifai reti kahdam seme  
atmet til daudis, ka weentahrschāi dsihwei peeteef, bet ir tē no labibas  
un zitu semkopibas auglu pahrdoschānas newar ne runas buht: wifa  
ta labiba, ko Kreewija iswed uf ahrsemehm, nahf no leelgruntneekem.  
— Un zil behdigi isfkatahs ar Kreewijas semneeku semkopibu, til behdigi pa  
dalai wehl ir wifa wina mahju dsihwe. Wiswairaf tur wehl reds semas,  
tumshas ehfas, apafsch kuras jumta dsihwo ne ween saimneeks ar  
wifu sawu familiju, bet ari wina mahju-lopi tur miht. Tifai jau-  
nakōs laifōs daschās weetas ir uszeltas pa dakai it kreetnas ehfas, bet  
alafch no kofa.

Kad nu jautā, uf kahdu wihfi tē semkopiba pazelama un sek-  
mejama, tad ja-atbild: pee tahdahm buhichānahm tas nebuht naw  
eespehjams!

Wispirms semkopibai janodibina pamati, tad uf teem warehs  
tahlaf buhwet. Rā tas isdarams, to nebuht til weegli newar nosagit.  
Semneeki negribehs atfazitees no semes, kas wineem reis peeschirta.  
Ja wini to daritu, tad waretu dibinat jo leelakas saimneezibas, tā ka  
tur tad rastos saimneeku jeb semes ihpachneeku un atkal kaspu kahrtā,  
kā pee mums; tad rastos ari kahrtiga semkopiba un lopu audsina-  
schāna. Pehz muhfu domahm waldibai wajadshetu eezelt ihpachās  
semkopibas komishjas, kuru weenigais usdewums buhtu: zeemu pa  
zeemam nemt zauri un semneekus mehginat pahrlēzinat, kahds kaunums  
atlez no semes saskaldichānas til sikhōs gabalinōs, un lai tee sawā  
starpā islihgst tā, ka daschji pret sinamu atlihdzibu no sawas semes  
atjazitos un to atdotu zitam, lai eespehjams eegrosit jo leelakus laukus  
un plawas. Pa wifu zeemu alafch atrahtos tahdi, kas ar semkopibu  
ween wehlahs nodarbotees, un atkal tahdi, kas grib dsihwot jo swabadi  
jeb uf zitu wihfi pelnitees.

Bes tam wajadshetu kahrtigi un ruhpiigi isdibinat, kuras gubernās  
un zil derigas semes wehl brihwā, ko waretu kopt, sem kahdeem ap-  
stahkneem tas eespehjams zc. Pee kahrtigas eegrosichānas tad rastos  
deesgan semkopju, kas tur nomestos uf dsihwi. Tahdā wihfē darba-  
spehki isbalitos pehz wajadshibas un lihds schim dihtā stahwejuschee  
eenahkumu awoti atwehtos un kluhtu leetā likti. Un ka daschās  
weetas darba-spehki pahrat sakrahjuschees un eet wehjā waj wehl  
strahdā pretlikumigi, to newar noleegt. Zil tuhstoscheem semneeku ne-  
blandahs apkahrt leelakās pilsehtās bes ihsta darba, bes godigas pah-  
rtikas, beidsot nomalbidamees uf nezeleem. Un ne wis sikhums un  
palaidniba ween pee tam wainigi. Kamehr walsts wafaru gubernās  
ahrsemju maschines til leeliskam isplatitas ne ween pee leelgruntneek-  
neem, bet ari pee saimneekem, tamehr schinis gubernās pamana leeku  
darba-spehku sakrahichānos, kurpretim tahlaf eefhgubernās, kur ma-  
schines wehl tifai retam un semkopiba pee semneekem wehl til wahja,  
leelgruntneekem strahdneeku sahft truhft. Ar teem darba-spehkeem  
ween, kas Rīgā, Peterburgā, Maslawā zc. walti isiehrejahs, waretu  
tuhstoscheem desetinu semes kreetni aptopt, pee lam pahcheem strahd-  
neekem buhtu laba pelna un walsts saimneeziba eewehrojami pa-  
zeltos. Kreewija ir ne-ismehrojami plafcha; winas eedshwotaju staitis  
pret apstrahdajamo semi ir masals ne tā jeb kurā zitā walsti; Kree-  
wijas pelnas-awoti un semes-klehpti slehptās mantas naw aprehkinamas.  
— Kreewija saweem darba-spehkeem nedrihtit laut stahwet dihtā! Tee  
ja-isleeta tikpat un wehl wairaf taupigi un ekonomijti, ne tā  
kapitals.

Scho mehrti panahkt naw weegli. Bet panahkams tas ir. Un  
mums schheet, ka tifai pehz schi mehrtka dsenotees buhs eespehjams.

muhfu semkopibu un tamlihdj wifu walfis fainneezibu pazelt us jo augstaku stahwolli.

Baltijas gubernas programa I. jautajuma sinā eewehrojot mums schleet, ka muhfu mahju fainneezibas tikai tad wispahri pazelfees un ihsti usplauks, kad it wifas semneeku mahjas buhs pahrdotas par dsimtu. Tamlihdj waijadsetu ari widmju (mahzitaju, meschkungu, teefas-kungu zc) mahjas pehz teem pascheem nofazijumeem pahrdot par dsimtu, pehz kureem majorats-muijchu mahjas teef pahrdotas. Kapitals, kas par scho muijchu mahjahm eenahk, teef noliktis us augteem un tikai schos majorats-kungs war isleetat, kurpretim patš kapitalis ir ne-aijsteekams. Tapat waretu darit ar to kapitalu, kas eenahktu par pahrdotahm widmes mahjahm. Ta augtus waretu leetat widmes bruhketajs.

Peerahdit, ka schis domas dibinajahs us pateesibu, nebuht nam gruhti. Wif tee fainneeki, kas sawas mahjas nopirkusch, nahk daudš labaki us preekschu, ne ka rentneeki. Wifu ko mahju ihpashneeks fawai fainneezibai par labu dara, to winsch dara sew un saweem behrneem. Turpretim rentneeks sawu fainneezibu alash pahrlabo preeksch zita, un tadeht winsch labpraht nekerahs pee pahrlabojumeem, kas ar leelakeem isdemumeem saweenti. Ja labi isdodahs, tad winsch sawas mahjas pehz kontrakta gadeem dabon atkal no jauna, bet alash par jo leelaku renti. It nemilus winam schaujahs prahtā: Nebuhtu tik kreetni publejees, buhtu majaka ren.e!

2. jautajums. Kamehr eekschgubernu zeemds semkopiba neteef pazelta un nodibinata pehz kahrtigas fainneezibas pamateem, tamehr tur ari semneeku ehku buhwe paliks us wifai sema stahwolli, lai leeta lahdu buhwmaterialu grib. Kur semneeks, kam pa wasaru jadausahs apfahrt familijai maifi pelnit, lai nem mantas un spehka, ka waretu kreetnas, ugundroschahs ehlas usbuhwet! Dtram kahrtam waijadsetu us tam luhkot, ka semneeku ehlas turpmal wairs neteef buhwetas tik tumu weena pee otras, un ka ugundskuri un skurteni teef zelti pehz stingreem droschibas-nofazijumeem.

Baltijas gubernas, ka jau peesihmets, deretu semneeku sawstarpigas apdroschinafchanas sabsedribas pret ugundskahdi.

3. jautajums — par semkopibas maschinehm un rihkeem. Ir schis jautajums stahw tuwa kafara ar abeem augschejeem. Kreewijas maschinehm un semkopibas rihku fabrika tikai tad warehs labi pastahwet un ar ahrsemju fabrikeem konfureeret, tad eekschgubernu masgruntneeki tik leela mehrā sahks pirkt maschines, ka Baltijas gubernu semneeki. Kamehr tas nebuhs, tamehr muhfu maschinehm-fabrikeem truhkt darba un spehka, un ahrsemes winus wehl arweenu pahrspehs. Bet kad Kreewijas eekschgubernu masgruntneeki sahks pirkt maschines zc? Tad, kad winu fainneezibas buhs sawneeguschahs jese notahl tik augstu stahwolli, ka pee mums mahju ihpashneeku fainneezibas, un tas atkal warehs tikai tad notikt, kad eekschgubernu masgruntneeku fainneezibahm buhs likti augstahm minette pamati.

Bes tam mehs — sewischki Baltijas gubernas — ta efam paradusch wifu turet par labu un teizam, ko ahrsemes mums peedahwa, ka mehs sawus fabrikus un amatneekus nebuht newaram eeraudit. Meks isrihkojam isstahdes — preeksch ahrsemneekem. Meks isdalam goda-algas — ahrsemneekem. Meks ussteizam ahrsemju lopu fugas — sawas mehs ne-eewehrojam. Meks apbrihnojam ahtraudschahs koptos augtus un mahkslikki audsinatus stahdus, bet muhfu ihstos dsihwes pamatus, muhfu semkopibu, mehs turam par tik ko eewehrojam. Ahrsemes fabrika isstrahdajumus mehs zeenijam un pehrkam un apdahwinam ar goda algahm, bet muhfu audejas un schuwejus mehs atstahjam bes goda algahm — peeteef, kad mehs winu puhlinus apbrihnojam un — isdaudsinam awisēs.

Schai nebuhschanai buhs janobeidsahs, un ari Baltijas gubernahm buhs safahl isrihtot isstahdes, kas naw wis aprehlinatas preeksch ahrsemju industrijas un ruhpnenezibas, bet preeksch muhfu tehwijas raschojumeem. Ja mehs muhscham pecluhgim ahrsemes mahkslu un industriju un sawu nezeeniskim, bet nometiskim aiskrahnti, tad mehs us preekschu nekuschim, lai walidiba ari nestu kahdus upurus gribedama.

Mums waijaga isstahdes preeksch saweem raschojumeem, ne preeksch Wahzu, Angtu un Amerikas. Ahrsemes raschojumus tikai pasawles-isstahdehm peenahlahs zeenit ar goda-algahm. Ja Wahzi, Angti un Amerikaneeksch sawus raschojumus us muhfu weetigahm isstahdehm grib atwest, tad lai wini to dara — wini to darihs sawas

pelnas un rellames deht. Bet goda-algas, kas par muhfu naudu taihtas, peenahlfes gan tilai par usmudinafchanu muhfu paschu fabrikanteem, amatneekem un semkopjeem.

Ja ta darihs, tad mehs sahksim zeenit paschu raschojumus; tad mums peepesch atwehrfess azis, ka mehs lihds schim efam kalpojusch ahrsemju industrijai un walfisfainneezibai — us sawas industrijas un walfisfainneezibas rehfinumu! W. N.

## Wispahriga data.

### Preekschraksti par lauffainneezibas apgabalufapulzehm gubernas un par wispahrigu sapulzi pee walfisdomenu ministerijas.

1) Lai lauffainneezibas attihstifchanahs kluhtu wezinata un lai pastahwofchahs lauffainneezibas sawa starpā un ar walfisdomenu ministeriju jo wairaf tuwotos, gubernas isrihtos lauffainneezibas apgabalufapulzes un Sw. Peterburgā wispahrigu lauffainneezibas sapulzi pee walfisdomenu ministerijas, proti pehz schahdeem nofazijumeem.

#### Lauffainneezibas apgabalufapulzes.

2) Siropas Kreewija teef pa wifam 12 lauffainneezibas apgabalufapulzes eegrositas. Kuras gubernas pee katra tahda lauffainneezibas apgabala peeder, tas ir nofazits sewischka saraksta, kas fastahbits eewehrojot gubernu jo leelaku waj majaku weenabibu lauffainneezibas un ekonomiskas buhschanu sinā.

Peesihmejumus. Pirmo gubernu eedafschanu semkopibas apgabals war turpmahl pehz peedshwojumeem pahrgrosit, pehz tam kad walfisdomenu ministerija zaur ministru-komiteju isluhguse Wisaugstako atwehleschanu.

3) Apgabalu sapulzes noturamas katra gadu kahda ta apgabala gubernas pilsehta, pehz no walfisdomenu-ministra nofazitahs kahrtas. Scho sapulstchu dalibneeki ir mineti 5. artikeli.

4) Preekschschdeschana katra apgabala-sapulze peenahlahs tahs weetas gubernas pahrwaldneekam. Tanis sehdejumds, kur gubernas pahrwaldneeks newar buht klahk, preekschschdeschane eoenem tahs gubernas muischneeku marschals, bet tanis gubernas, kur muischneeku marschalu nemas naw, sapulzi tad wada tahs weetas walfisdomenu pahrwaldneeks.

5) Sapulstchu lozetti ir: tahs gubernas pahrwaldneeks, kura sapulze fanahk, tahs gubernas muischneeku-marschals, tahs weetas aprinku muischneeku-marschals, to gubernu semstwas instituziju presidenti, kuras pee sapulstchu apgabala peeder, tahs weetas aprinka semstwas-walides presidentis, tahs weetas walfisdomenu pahrwaldneeks, tahs weetas gubernas meschu pahrluhks (Forstmeister), tahs weetas apanaschu kantora pahrwaldneeks, walfis kehwnizas aprinka pahrwaldneeks, kalnurahtuwu aprinku pahrwaldneeks, zeku-komunikazijas aprinka pahrwaldneeks, tahs weetas semeskredita banku direkziju presidenti, weetigo dselszetu pahrwaldneeks, weetigo dselszetu sabsedribu presidenti, no katra sabsedribas weens, pehz iswehleschanas no peederigo dselszetu waldehm un tahs gubernas lauffainneezibas beedribu presidenteem, kura sapulze teef notureta.

Peesihmejumus. Kalnurahtuwu aprinku, kehwnizes-, zeku-komunikazijas-pahrwaldneeki, ka ari apanaschu kantora pahrwaldneeks nem dalibu pee wifahm tahm lauffainneezibas sapulzehm, kas peeder pee to aprinku fastahwa, kas stahw sem winu pahrluhkofchanas. Tanis gubernas, kur muischneeku-marschalu nemas naw, pehz walfisdomenu ministra nolehnuma, war usazinat tuwako kaiminu gubernu muischneeku-marschalu, lai pee sapulzehm nem dalibu.

6) Apgabalu-sapulstchu lozetti, kas no lauffainneezibu beedribu puses suhtami, teef iswehleti: pa diwi lozekteem no tahm beedribahm, kuru darba-lauks ir masakais weena gubernā, un pa weenam lozektim tiklab no tahm beedribahm, kuru darba-lauks ir wismasaf weens aprinkis, ka ari no kahdas sewischlas fainneezibas nodalas beedribahm (p. p. dahskopibas, bischkopibas u. z.). Lozektus, kas no lauffainneezibas beedribahm suhtami, war — ja tee ta meerā — wehlet katra reiju preeksch weena apgabala-sapulzes gada-sehdejuma. Tos paschus war atkal no jauna iswehlet preeksch nahkofcha gada-sehdejuma.

7) Sapulzes lozetti nedabon ne kahdas alihbsinafchanas.

8) Lai laulfaimnezības-fapulstču darbošānāhs pareisi waretu attihstitees, walstisdomenu-ministrim ir atwehlets uš fapulstču sehbejumeem aissuhtit faimnezibu inspektoros un zitas peršonus, kas laulfaimnezības amatus ispilda. Tā aissuhtitās peršonas bauda wifas fapulzes-lozektu teesības.

9) Apgabalu-fapulstču presidenteem ir atwehlets, uš sehbejumeem, ar balšu teesību, ušajinat dasčas no tahm peršonahm, kas gubernā wada administratiwas eestahdes jeb waldes, un kuru peedališānāhs pee fapulzes israhditos par derigu; tad ari wifas tahs peršonas, kas peh3 fawa stahwokka un praktištahm finibahm fapulzei war dot derigus ištahdrojumus.

10) Laulfaimnezības fapulstču darbi ir šahbi:

- a. winas luhfo zauri un pahrspreesč sinojumus, kas eesuhtiti fapulzei un sihmejāhs uš tahm buhšānāhm, kuras daschās weetas sekme daschadu laulfaimnezības nodatu attihstišānos, jeb kas tam stahw pretim;
  - b. winas ishibina, kā tee šchhehrli isnihjinami, kas tahs weetas laulfaimnezibai stahw zelā un kā tanī aprinki laulfaimnezības rašča pawairojama; tahlak: kā weetigās lopufugas pahrlabojamas, kā mešči aissargajami un kopjami, kā semes-malkas- un almenu-oglu-industrija japaplaschīna, kā laulfaimneeki fawus lauku produktus jo sekmi gaki waretu pahrdot u. z.;
  - c. pahrspreesč un isstrahdā daschodus laulfaimnezības jautajumus, pee tam palihgā nemot schim noluhkam derigus wihrus;
  - d. winas aissrahda uš lihdselteem, kas buhtu eewehrojami pee weetigās laulfaimnezības isstahdes organizācijas un kā no tam semei izjeltos wisleelakais labums;
  - e. winas luhfo zauri laulfaimnezības beedribu luhgumu-raštus, kas zaur apgabala- un wispahriģo-fapulzi ja-eesuhta walstiswaldibai tahlakas nofazišānas deht;
  - f. winas krahi šinas zaur weetigahm laulfaimnezības beedribahm par faimnezības eetaišem, kas atrobāhs tanī apgabalā;
- Šchis šinas, kā ari šcho faimnezības eetaišču apraktišāna, kas isdarita no weetigahm laulfaimnezības fapulzehm, ja-eesuhta walstisdomenu-ministerijai, pee kam fapulzei ir brihw luhgt, lai ministerija pagodina tillaš semes ihpāschneekus, kā ari muišču arendatorus un pahrluhkus, tapat ari ihpāschneekus, kureem mehanikas eetaišes, un pa wišam weetigās peršonas, kuru darbošānāhs sihmejāhs uš laulfaimnezibu;
- g. winas pahrbauda, ihpāšči no praktištās pušes, wifus tos jautajumus nu preekščlikumus, kas sihmejāhs uš laulfaimnezības pahrlabošānu un kuras walstisdomenu-ministeris, peh3 pašča nolehmmu waj peh3 weenošānāhs ar peederigeem ministreem, atfinis par tahdeem, kas pahrspreesčānas deht nododami apgabalu fapulzehm;
  - h. winas iswehlē lozektus no aprinka pušes, kureem japeedalašs pee wispahriģās laulfaimnezības fapulzes pee walstisdomenu ministerijas.

(Turpmat beigums.)

### Par wispahriģeem dšeedašānāhs šwehtku abeem konzerteem.

Šjam pašneegušči kritiku par šcheem šwehtkeem, kas no zitahm pušehm isjazita. Tagad to pašneegšim ari no Latweesču pušes. Muhšu mahšlineeks Jurjānu Andrejs raksta eekš B. W.: Katris Latweetis gaidija ar ilgošānos II. wispahriģos dšeedašānāhs šwehtkus, bet turklaht ari bailodamees, waj šchee šwehtki isdošees tišpat labi, kā pirmee, un waj Latweesči warehs mehrotees ar Wahzeem, kuri tanī pašča laikā dšeedašānāhs šwehtkus šwin? — Mehš ar preeku un few par godu waram teikt, ka II. dšeedašānāhs šwehtki leezināja, ka Latweesči 7 gadōs dšeedašānāhs mahšlā labu soli uš preekšču spēhrušči un peerahdijušči, ka pašči tautas dšeesmā dšeed: „Neweens manis aisdšeedāja, ne weens manis ašrunāja.“ Šchee II. dš. šw. buhtu wehl labaki isdewušchees, ja šwehtku komitejai buhtu laimejees dabut labu orkestri, ar ko dšeesmas pawadit; tad warbuht tiftu spēhleti lahdi instrumentāl-gabali, kas šcheem šwehtkeem bija nodomati, kā: „Šwehtku maršchs,“ leelam orkestrim no J. A. par teem motiweem „Riga dimd.“ un „Lihgo,“ ar „Deems šwehti Latwiju“ beigās, un ziti. Bet tā ka šw. komiteja nebija warejuše dabut tahda leela orkestra, tad zits ne

kas neatlika, kā peenemt puhšāmo instrumentu orkestri, un list wifas notes preekšč lahda aranscheeret. Tahdu nošču aranscheerešānu bija usnehmees Pabsta f., bet deemschehl, šchis darbs winam ne buht nebija isdewees, kā to bijam zerejušči no rutineereta mahšlineeka. Kad nu wehl pats orkestris tahds, kas til eerabis maršču, polka un zitus dantščus spēhlet, tad nemas naw jabrihnašs, kā daudj aplāmu škanu bija dširdams un ka orkestris arweenu dšeedatajeem pakat palika. Weidšamais apstahllis zaur to isštahdrojāhs, ka diwi dirigenti reišā dirigeereja, weens fori, otris orkestri, jo Pabsta f. bija partituru eetaišjis beš dšeedajamāhm balsim, un par šcho nepilnigu darbu tomehr pagehreja 250 rub., ar peedraudejumu, ja uš weetas nesamāšāšot, tad wifas notes tuhlin jadedšinaschot!? Saprotama leeta, ka komitejai beidšamā azumirkli neatlika zita ne kā ko darit, kā samāštāt, lai nepaliftu pa wišam beš notehm. Neštatees uš wišeem tahdeem nepilnigumeem, konzerti isdewāhs no dšeedataju pušes tā, kā to labak newar wehletees. Sinams, kur til daudj dšeedataju kopā, un til maš promes war tikt noturetas, un turklaht ar šlistu orkestra pawadijumu, tur warehs wehl arweenu kaut ko peesihmet.

Šarigais konzerts eesahlahs ar foralu: „At Jerusaleme modees.“ Bija aissrahbošchs štats, kad wiš dšeedataji bija uš tribines nostahjušchees; reti tahds štats buhs redsets, — bet kad eesahlahs dšeedašāna, tad tas wehl wairak aissrahba klaustajus; nebuhs ne weenas kruhts, kas, šcho pirmo dšeesmu dširdot, nebuhtu zaur dšilaku dwaščas wilzeenu pazilata. Tad nahza wihru fori. „Gods Deewam augštibā“ no Hauptmana un „Das Kungs ir Deems“ no Bernera, — pirmais ar orkestra pawadišānu, otrāis beš orkestra. Abi šchee kori tita tā dšeedati, kā to til war wehletees; wišur, kur motiwa wajjadšēja zauri dširdet, tas bija dširdams, tapat ari wifas piano, forte, kā ari crescendo un decrescendo weetas wareja uš to šmalkato iščkirt. Tikai otrāis korals beigās, kur „Aleluja“ wairak reišu atjaunojāhs, buhtu wairak accelerando bijis jadšeed. Ari nahlošchee janktee fori: „Muhšu tehws debesis“ no Baumanu Kahrta un „Ne-issmetams ir Kungs“ no Mendelsohna, abi ar orkestra pawadišānu, tita itin labi dšeedati, lai gan abi loti gruhti, pirmais zaur ahtru modulāziju un kromotizmu, otris zaur fugišu isstrahdašānu un garumu. Pirmašā ta weeta nebija it škaidra, kur beidšāhs „Un pameti mums muhsu parahbus“ ar d-dur afordu, un kur eesahlahs „Un ne-eewed muhs eekšch lahrdinašānas“ ar septafordu uš f un peh3 ta nahl b-moll afords. Šchahdu afordu šaweenošāna un tahdā lahrtā stings štihls neattānj un nošauz par „Duerstand“; talab ar naw brihnums, ka alts b-moll afordā des nedšeedāja škaidri, bet šchaubijāhs starp d un des. Pawadijumu Paasta f. pa wišam pahrtāišjis, warbuht ar nodomu; — gruhtakās weetas, kā peemineju, kur instrumentam wajaga balšei palihdset, pareiš dšeedat, minets tungs pawadijumu weetahm pa wišam nolaidis, bet beigās peelizis pawadijumam šawu „joh“ klahl, kas garigai kompozīzijai nebuht nepeepāšs. Otris koris tita wiszaur loti škaidri dšeedats. Bet wišch buhtu wairak ešetta pee klaustajeem darijis, ja beigās afordu ar fortissimo beigtu. Orkestris šchē bija zaur to eewehrojāms, ka klarnietes bija loti nesštahdras, tuba pa apakšču stipri ween pterkšchīnāja, turpreti timpani maš bija pamanami.

Wihru fori, „kas štāigā Wisaugštātā želus“ no B. Kleina, un „Es teišču to Kungu“ no Gāblera, abi „a capello,“ pazilāja it latra širdi, lai gan pirmais koris garlaizigs. — „Dusmas beena“ no Mozarta, jankts koris ar orkestra pawadišānu, buhtu ahtral dšeedama, — bet ari šchē orkestris wainā. Kora dirigenti eesahla pareišā tempo, bet orkestra dirigenti palika ar orkestri arweenu wairak pakat, tā ka pirmājam bija lehnāts tempo janem. Tahs weetas „Kahds tur drebuls buhs peestahjees“ bija nesštahdras. Wispahrim, šchis koris neatstahja tahda eespaida pee klaustajeem, kā zerejāhm. „Tahs debesis isteiz“ no J. Haydna, jankts koris ar orkestra pawadišānu, tita no dšeedataju pušes ar tahdu weillumu dšeedats, kā reti war dabut dširdet. Kur til ween tema bija, tur to wareja it škaidri zauri dširdet; tapat ari tita wišch nianseerets. Tempo pašchās beigās buhtu ahtraki janem, kā tas palāfam leelōs finalōs noteek. — Orkestris, šcho kori pawadot, bija šawu kulminācijas punkti šafneedšis, mehš dabujam pirmo reiš „oboe solo“ dširdet, kas gandrihš kā wista šehrza, tapat ari „flauto solo,“ kas til ko bija šadširdams un turklaht netihri škanēja; ari klarnietes rahdija, zil augsti tahs war puhš; waj ari Pabsta f. instrumenteeredams gribejis rahdit zil augsti drihšt rakstīt preekšč klarnietehm, (lai nu ari škana waj gana speedstjei lihdsīga.) Lai gan tuba jau agrak lahdas

reises pierkšcināja, tad tomēr ne taibā megrā, kā šini kori uš beigam. — Beigas afordi, ko orkestris solo spēleja, iškāhs itin tā, kā kad ahfīs, kas labi iškēmojees, taibūs dumjus palkānijumūs pret publiku taifa.

Zaur zaurim nemot, garigā konzerta wihru kori gabja labaf, ne kā jauktee kori, bet par to ar jauktee kori bija daudj gruhtaki, un — teem jau muhsu pasihstamais orkestris lihdsi spēleja! — Gods dseedatajam un dseedatajeem, kas nelikahs zaur taibā orkestra lihdsi spēlēšanū no zela nowestees, bet stingri turejahs.

Laizigais konzerts ijdewahs wehl labaki ne kā garigais. Zitadi ari tas newareja buht, jo laizigā konzertā bija zaur zaurim weeglatas dseefmas, no kurahm gandrihs puse tautas-dseefmu, kas katrai Latweetei un Latweefšeem jau eedšimufšas, un — šini konzertā ari daudj nespeleja lihdsi muhsu pasihstamais orkestris. Gandrihs wifas dseefmas meistariški dseedaja, tā ka to ari publika peerahdija, wehledamahs daudj dseefmu otrreis dširdet.

No Wahzu kompozizijahm tika it sewiškī labi dseedats „Swehtku marschs“ no Trubes, wihru korim ar orkestra pawabijumu, šchi ir ta weenigā dseefma, kurai orkestris labi labi lihdsi spēleja un kuru Pabsta f. bija gaumigi instrumenteerejis. Par to nu jau daudj naw ko brihni-tees, jo šchi dseefma bija — marschs.

„Tew, Latwi, mirdsoschs dseefmu rihts“ no Beschnitta, wihru korim, tapat koti labi dseedaja, tikai eefahkums wareja drofšaks buht, kā ari tenora solo druzin gaischaks.

Dseefmas „Nu nakti zela došimees,“ „Un weenā pawafar's naktinā“ un „Mj winu kapa,“ no Mendelfona, jauktām korim, bija it sewiškī zaur jaukahm soprana un alta balsim eewehrojamas, lai gan šchi kompozizija masā kori labaf skanetu, ne kā leelā.

„Pawafaras naktis“ no Kreuzera (wihru koris), wehl nebija pilnigi dseedataju warā.

Kreewu tautas dseefmas, kā „Baltwaidšite fahrtsuhpite,“ aranšeereta no Rus'a, un „Kursu wihri, Latwju dehli,“ no Rubeja, tika ihsti Kreewu karakteri dseedatas, it sewiškī pirmajā, tā solo, kā koris til jauki dseedaja, un peemehrigi nianseereja, ka labaf to pašchi Kreewi newarehs. Tapat otri wifur bija melodija koti labi zauri dširdama, lai gan pa wifahm balsim isdalita — tikai lehnatā tempo waijadseja dseedat. Kad pehz publikas wehlejuma otrreis dseedaja, tad jau pa wifam pa ahtru dseedaja. Kreewi winu dseed labi lehni un welkoschi.

No muhsu tautas kompozizijahm bija tikai diwas programā: „Latwiški lai atskan dseefmas“ un „Trimpula,“ abas no Baumanu Kahrta. Tautas swehtkōs wareja gan wairaf pašchu tautas kompoziziju programā stahwet, bet kā rahdahs, kufulis arweenu gahrdaks, ne kā pašchu maise. „Latwiški lai atskan dseefmas“ dseedaja til wihriškī un ar tahdu patriotismu, ka gribot negribot tai bija „Latwiškā Baltahs juhras pakraštē“ ja-atskan. „Trimpulu,“ kas jau gandrihs tautā pahrgahjuši, dseedaja zitadi wifadi it labi, tikai par lehnu, zaur ko ta samu Trimpulas karakteru jaudeja.

Lai gan wifas, lihdsi šchim peentinetās dseefmas koti labi dseedaja, tad tomēr bija daščas, kuras waretu wehl labaki dseedat; bet muhsu tautas dseefmas dseedaja it wifas til labi, ka newar ne kā peeshmet; jo dseedataji teefšam juta wifū lihdsi, ko dseedaja. Tā fehro „Eij, faulite, drihs pee Deewa“ (jaukt. kor.) dseedaja ar tahdahm juh-tahm, it kā to dseedatu muhju sentišchi, sinams eewehrojot attihšitu musiku. „Dsoliti, semsariti,“ (jaukt. kor.) dseedaja til jaukahm balsim un til weegli, ihpašchi soprans un alti, kā lastigalas, bet „tahs nebija lastigalas, tahs bija tautas seltenites.“ — „Diw' duhdinas gaisā skrehja“ (jaukt. kor.) tā dseedaja, ka bija jadoma, waj tee naw tee pašchi engeki, kureem Deewa dehli leef schuhpot „karā kautas dwehse-lites,“ eetihtas baltās wilainēs un guldinatās Deewa schuhpulite, karā kauta nemirusi — aija aijaja — karā kauta nemirusi.“ — Wisleelako eefpaidu darija „Lihgo dseefmas“ (jaukt. kor.) Kad jau eefahkot es peemineju, ka bija aigrahboschs skats, wifus dseedatajus uš tribines nostahjuschos redsot, tad tagad tas daudj wairaf klaustajus aigrahba, kad dšiki lihdsijuhds Lihgo dseefmas iš dseedataju kruhtim wehlahs. Tribine ar dseedatajeem iškāhs it kā pakalne, kur tautas seltenites, jaunekli, wihri, un firmgalwi sapulzejušees, Lihgas swehtkus fwinet, ar skatahm balsim lihgo, un dirigents bija sawā katederi, it kā Krihws pee Lihgas seefokla, lejā upešmalā rokas pazehlis, Lihgai seedotu. Tapat weegli dseedaja „Tezi, tezi, kumelini,“ gluschi tā, kā kad kumelinsch weegli tek, kuru tauteets skubina, ilgodamees pehz daitās lihgas

winas. „Riga dimb“ un „M, pukit, taru noskumšchan“ ari dseedaja katru sawā karakteri, pirmo dimdoschi, otro sentimentalī, abas winas naw ihstas tautas dseefmas — pirmo wehl war talab wispahrigōs swehtkōs dseedat, ka tekis tautas un uš swehtkeent šimejahs, lai gan meldija ihsti Maj-Kreewu, tikai drusku pahrgrofta, bet otri ne tekis, ne meldija naw tautas, lai gan ta koti weegli harmonisireeta. Tautas dseefmu tekis ne kad ne-eefahkaks ar weeglu silbu un ne-eefahkaks ar sentimentalō „al“; tapat ari ihstahs tautas melbijas ne kad ne-eefahkaks ar uštakti (Austakt). „Nu ar Deewu Widsemite“ koti labi nianseereja un ar sawahm mihtstahm skanahm atgahdinaja šehlo šchir-šchanahs brihdi. Laikam gan katram klaustajam no šchahs programa beidsamahs tautas dseefmas tas eefpāids palika, ka muhsu dseedataji teefšam „dseedabami, spēledami, eenaioneelus ušwarejuschi, un dseedabami spēledami“ no kara mahjās pahreet.

Tā ka orkestris til wahjšch bija, tad finala iš opera „Жизнь за Царя“ nebija eefpehjams iswest; ta weelā atjaunoja beigas numuru no garigā konzerta „Tahs debefis išteiz,“ no Haydna. Dseedaja til pat labi kā garigā konzertā, bet pawadija ari gluschi topat, kā pirmo reis.

Pee išo konzertu labās išdošchanahs pelna atšihšchanu swehtku dirigenti Sihles un Behtina f. Pirmais it sewiškī pee gruhtā kora „Ne-iffmetami ir Kungs“ no Mendelfona, labās isweščanas, kā ari pee ziteem weeglakeem; otrais pee „Tahs debefis išteiz“ no Haydna.

Koti ušflawejama bija Sihles fga dirigeereščana; winšch wifū wabija til ar šiši un rotahm, meerigi, majestetiski stahwedams. Trihs zetortdaktakta šichanā muhsu abi dirigenti šchibras. Sihles f. trihs zetortdaktakli fta papreešch uš semi, tad uš labo pušt un trescho fiteenu uš augšchu, kamehr, kā wifur tagad 3/4 takti fit, Behtina f. pirmo fiteenu taifja uš semi, otro uš kreiso pušt, trescho uš augšchu. Zaur to dseedataji drihs ween war fajukt.

Swehtku mahjas akustika bija til teizama, ka attahlakā stuhriti wifū wareja fadsirdet un pat teem nebija jafuhdšahs par to, kas pee bufetes sehdeja, par ko swehtku mahjas zehlejam, Baumanim, goda teifšana nahkaks.

Zerešim, ka nahkoschōs dseedafšanas swehtkōs nebuhs tahdam orkestrim, ar ko jau augstak eepasiuščees, pawadot, jadsēd lihdsi un ka zaur to wif swehtki wehl labaf išdošees, ne kā bijušchee.

Jurjanu Andrejs.

## Dalchadas sinas.

### No Gekschjemes.

**Zelgawas Latweefschu beedriba,** kā iš mums peesuhitā programa redšams, swehtdeen 20. julija deenā išbrauks satu mōs uš Kalnzeema Neumana Putšcheem. Beedriba nomojufi ihpašchu garainu-kugi („Komunikaziju“), kas 20. julija d. rihtā pulkst. 8. peeturehs Dubultōs (pee „Adlera“-steka) un pulkst. 9. Slokā (pee „Undines“-steka). Swehtku dalibneekem, kas no šchim weetahm brauz lihdsā uš Putšcheem, pa wifam t. i. braufšchanas: un swehtku-nauda jamafjā: kungeem 60, dāmahm 40 kap. Atpatal šchee warehs braukt watarā pulkst. 11. ar „Undini.“ — Pulkst. 12 un 30 min. „Komunikazija“ aishrauks no Zelgawas (no „Undines“-steka). Kas tē peedalahs, teem pa wifam kopā jamafjā: kungeem 1 rub., dāmahm 75 kap. Par to pašchu zenu winus watarā pulkst. 12. wedihs atkal atpatal uš Zelgawu. — Teem, kas swehtku weelā peedalahs, jamafjā: kungeem 40 kap., dāmahm 30 kap. Swehtkus jaukā meščā waj, kad teetus lihdu, Putšchōs, pawadihs farunajotees, dseedajot un pee labās musikas danajot. Beš Zelgawas Latw. beedribas dseedataju kora (sem Jenschwēka fga wadiščanas) peedalisees wehl ziti dseedataji. Watarā buhs mahšliska ugunoščana. Beedribas fahrribas-komifja peeshmē, ka wina bufetes sinā šchoreis publikas wehleščanos labaki zere išpildit. Par to japreezajahs, jo tā iš korespondenzijas par Swehtes šafumu-swehtkeem redšams, šchini sinā publikai daudšahrt noteel netaišniba. — Kā dšird, pee Zelgawas Latw. beedribas minētā išbraukuma peedalishotees koti daudj; weenkahrt zenas ir wifai lehtas, otikahrt aishbraufšchana un pahrbraufšchana ar ihpašchi nomotu kugi ir wifai ehrtā un patihstama. Wehlam daudj selmes!

**Par Deel-Swehtes šafumu-swehtkeem,** kas bija 13. julija deenā, mums wehsta:

Reti kahdi salumu-swehtki, tā tos jaunakās laikos labprāht mehdi swinet, ir isdewuščees til jauki un til laimigi, ka šche; un gan reti kahda swehtku komiteja til daudj publiku usnehmusehs, lai publikas wehleschanos peepilditu un lai tai pasneegtu kas peesolits, ka Deel-Swehtes isrihtotaju komiteja, kuras preeščneeks ir tureenes skolotajs Seewalda f. Šhi zeen. komiteja teesčam war buht drošča, ka publika winai pateiziga un labprāht atminešees til jauki noswineto swehtku!

Swehtkus atļahja Seewalda fgs, firsnigeem wahrdeem atgahdinadams, ka mums it wišur un alašč, bet sewiški tautas-swehtkōs wispirms japateizahs šawam til karsti mihtotām Semes-šchwam, zaur kura šehlastibu un taijno waldibu Latweešči til tahtu nahtušči uš preešču. Publita atbildeja ar firsnigu trihsčahrtigu „hurah!“ un dšeedaja Keisara-dšeesmu. — No eeluhgteem goda-weešeeem issauza augstu laimi: Kurfemes biščf. beedr. representants — domenu ministrim, walstsekreteram firštam Lievenam; Želgawas Latw. beedr. representants — Kurfemes gubernatora fgam 2c. Mušika gan nebija teizama, bet šlitta ari nē. Dšeedataju kori komitejai pee wišeeem publīneem nebija eespehjamis dabut, bet ta weetā kahds wišru kwartets publiku eepreezinaja ar šawahm jušmigahm dšeesmahm. — Mahšliskā ugunoščana isdewahs teizami. Lihdi pulksten 10. dahrjā ispreezajušchees, swehtku dalibneeki pa leelakai dakai dewahs uš zitr. leelungu pili, kur bale bija isrihtota. Ir šhini weetā wareja redšet, ka rihtotaju komiteja uš wišru domajušči, wišru ruhpiģi apgahdojušči.

Tikai weenā šinā winai nebija isdewees, proti ar bufeti. Gefahkmā alus bija labs, wehlat daščas budeles bija nebaudamas. Sweestarmaišes — tas weenigais ehdeens, ko tur wareja pirkt — bija pa daudj šihštas un homeopatiski apliktas, tā ka daščahm zaur galu waj seeru un sweestu šihštā baltmaise it tā mehdidama spihdeja zauri. Uš daščeeem peesihmejumem no publikas pušes, krodšneeks atbildeja ar reti peedšihwotahm rupjibahm. Ja, weenu fgu wišč par tahdu peesihmejumu bahrgi nosodija, proti uslika tam it par sweestarmaiši 45 kap. wairak ne tā tahm noliktās zenas. Es pats biju leezineeks, ka krodšneeks minetām fungam par weenu sweestarmaiši nonehma 50 kap. un mehdidams iskaidroja, ka par 5 kap. tatišču newarot pahst, un kad wina sweestarmaišes esot pa šlittahm un dahrgahm, tad lai jele ne-ehdot! Ja nemaldos, tad dširdeju ka šhis dahrgās sweestarmaišes fabrikants esot Piša-kroga ihpaščneeks.

Šil man šinams, tad pee tahdeem salumu-swehtkeem tikai retā weetā ar bufeti ir pikniga šahrtiba. Nis pahrat leelas mantas-šahrtibas bufetes ihpaščneeki mehdi šazelt augstas zenas un dot šlittu, daudšreis glušči nebaudamu preži. Swehtku isrihtotaji pret wina patgalwibu ir glušči beš spehta. Eepreešč wini gan neliģst un peekodina, ka buhs labu preži dot un bufetes usnehmejs to ari apsolahs, bet wehlat — ko isrihtotaji tani brihdi gan war darit, kad wišč lihguma netura?!

Man šcheet, ka šhi nebuščšana turpmat šingri buhtu ja-eewehro, un tadeht japreezajahs, ka Želgawas Latw. beedriba šhini šinā pirmā šahkusi nopeetni šrahdāt; jo pehz winas programa zeen. preeščneeziba apsolahs, uš Kalnžeemu isbrauzot bufetes šinā publikas wehleschanos jo ruhpiģati eewehrot, un naw jaščahubahs, ka zeen. preeščneeziba šawu šolijumu ispildihš. — Dširdeja runajam, ka A. Grosšberga fgs šchoreiš usnehmees, par Želgawas Latw. beedribas swehtku-bufeti gahdat, un kas wina pašihst, tas buhs pahrleezinats, ka beedriba šawu leetu uštizejušči labahm rošahm. A. T.—e.

**Peterburga.** Dahrsu šopeju beedriba esot nodomajuse, septembra mehneši isrihtot dahrsu auglu, šaknu un ahbolu isšahdi. Wairak ne tā 300 medakus isbalihšot.

**Peterburga.** Lihdiščinigais Kreewijas šuhtnis Waščintonā, pee Saweenotahm Seemela — Amerikas Brihwalstim, štahšrahts Šhiščkins, esot šajjis, ja ar wišeeem spehkeem nepuhlesčotees zelt Kreewijas labibas tirgoščanu, tad Amerikas konlurenze maj gabōs winu pa wišam pahspehšot; jo Amerika šingri ween šrahdajot, ihpašči Kreewiju isstunt no Eiropas labibas tirgus.

**Peterburga.** General-adjutants Škobelews atļaidis šchahdu telegramu: 21. jūnijā šuhtija „Šarkanā krusa“ dakteri, Študizki, ar 12 kašakeem no Dami uš Bendesenu, lai apluhkotu Poltawas pulla kašaka lihki, kas 19. jūn. bija nosauts. Ap pulksten 9. teem usbruka 300 Tekinzi. Kašaki tos atšina ar šlinsču šchahweeneem; bet Tekinzi palifa uš 200 šoleem wisapšahrti šahwot, šchahwa weenumehr uš kaša-

keem un beesči ween teem usbruka til tuwu, ka alašč bija jazihnahs wišram pret wišru. Tikai ap pulksten 5. pehz pusdeenas mušru duščigo masa pulzina ispestija atnahkuse kompanija kašineeku. Nonahweja Dr. Študizki un 2 kašakus, eewainoja 5 kašakus. Senaidneeks kaujā atšahja 4 lihkus un daudj eerotšču; pehz dabutahm šinahm winam nonahweti 13 un daudj eewainoti. Tekinzu wadons bija nepašihštams wišrs Eiropesču apgehrbā. Mušru duščigee kašaki isšurejahs ka waroni un pelna wisleelako godu.

Keisara Majestete dahwaja wišeeem kašakeem, kas bija palikušči dšihwi, Šw. Žurga krusu. Pee šchis kaujas ari peedaliješs, ka general-adjutants Škobelews telegrafeerē, kahds Widsemneeks, šon Löwenšterns is Walmeeras muščas. Pehz Dr. Študizka nahwes wišč duščigi, ka šawwalneeks, wadijis kašakus, netizis newas eewainots un pagodinats ari ar Šw. Žurga krusu.

**Ar Walsts kanclera, firšta Šortščalowa wewelibu** weizotees jau daudj labaki. Wišč nodomajis Baden-Badenē palikt lihdi rudena beigahm un tikai seemā greestees atpakal uš Peterburgu.

**General-adjutants Albedinškis,** bijušchais Wilnas, tagadejais Warščawas apgabala general-gubernators, ir no Wilnas pilsehtas par goda-pilšoni eewehlets, un Keisariska Majestete ir tahdu eewehlesčanu atļahwis.

**Par tautas apgaismoščanas ministra palihgu,** par kuru lihdi šhim bija firšts Šhirinskij-Šchichmatows, esot apštiprinats — ka „Now. Wr.“ šino — Baldoščā Senata I. departamenta wiščprofurors, ihštenais štahšrahts Pawels Aleksejewiščs Markows. P. A. Markows ir pašihštams ka šoti šreetns teesjas leetu šinatajs.

**Keisariskās Augštibas** Deelfiršts Tronamantineeks un Tronamantineeze ašbraukušči 2. jūlijā no Peterburgas uš Šapsalu atpakal un — ka „Nig. Žtg.“ šino — apmetleščot šambarfungam f. Štael-Holstein peederigo Uhlas pili pee Pehrnowas šcha mehnešča beigās jeb nahkoščā mehnešča eesahkmā.

**Finanzministris Greigh,** tā „Nig. Žtg.“ šino is Peterburgas, tē Nigā tikai gaidams uš 20. jūliju. No šchejeenes ministris doščotees uš Šeepaju.

**Jauna apdroščinaščanas beedriba.** Kā „Now.“ dabujušči šinat, drišjumā gaidama jauna apdroščinaščanas beedriba, ar wahrdu „Kreewija.“ Pamatā kapitāls esot 4 milj. rub. leels.

**Tahdeem studenteem,** kas dabujušči šelta jeb šudraba medakus par šinibas goda algas raksta isšrahdaščanu, turpmat dos sewišču nosihmi, kura pee krusim buhšot nefajama.

**Par polizejas reformu.** Kā „Now. Brem.“ šino, eelščigu leetu ministerija eesahkuse šaraktitees ar peenahlošcheem eestahdijumeem par polizejas reformu Baltijas pilsehtās, un ihpašči par Rigas uhdeenas polizejas pahrgrošičanu.

**Farmazentu isglihtibā** tagad gaidamas pamatigas pahrwehresčanas. Projekts eesneegts medizinas wišwaldei, zauri kuhlot, un šatura šchahdas 4 punktēs: 1) Tahdeem, kas grib eestahtees apteelās, japeenešs apleeziba, ka pabeigušči gimnašijas šesto klawu (tā tad pehz Baltijas gubernu apšihmejuma šefundu, ne wis ka lihdi šhim kwartu), 2) tee farmazenti, kas šudeere uniwersitetēs, peeskaitami pee šifko-matematikas fakultetes, ne wis pee medizinas, ka lihdi šhim; bet wehlatu šawā pratiskā dšihwē tee peeder, ka lihdi šhim, pee medizinas nodakas; 3) „Prōwifora“ nosauluma weetā štahjahs „farmazijas kandidats“; 4) beš pašahwošcheem mahziteem grahdeem preešč farmazenteem eewedams „Farmazijas daktera“ grahds, kurešč dos teesibu tift par profesoru.

**Rigas walstšbankas kantoris** isšlubina „Widš. gub. awišēs“, ka jaunee taloni un kuponu lošnes no I. eelščigā premiju ašnehmuma uš šcha kantora baltajahm kwihšehm apališč Nr. Nr. 1—1708 incl. atšuhiti no walstš bankas.

**No Rigas pareištizibas garidšneekem** ir šchahdas pagobinaščanas dabujušči: Rigas Marijas-Pašlubinaščanas bašnijas preešteris Lindenbergš un aršihjereja nama rentmeisteris Žonas — krusškrustus; Rigas Debesšbraukščanas bašnijas preešteris Rangers — kamilawku (šanta galwas uswahlu); aršihjereja nama ekonomš Žnokentijs — šw. šinoda swehtibu.

**Mušru III. laulšaimneezibas isštahdes špredumš** Nigā eewehro ari augstakā weetā. To peerahda šchahds atgadijums, ka mums šinot no uštizamas pušes: Laulšaimneezibas isštahde bija

isdalītas goba algas arī par kreetnu mešā kopšanū un pr. Bankawas mešakungam, fon Wittes kgam, un Leel-Auzes ihpāschneekam, grafam Pahlēna kgam (mešakungu: fon Heringa kgs). Gribedama pahrleezi- natees, waj minete mešakungi teescham pelna tahdu atklatu pagobināschanu par kreetnu mešā kopšanū, augstā waldbiba nosuhtijuse mešā akademijas profesoru, Schafranowu, kas fenal bija domehnu waldbibas pahrwaldbneeks Rīgā, lihbs ar 9 mešā akademijas mahzēkleem, lai apskatitos minetos mešchus. Suhtitee apmeklejušchi zetortbeeu, 26. junijā Bankawas un peektbeem, 27. junijā, Leel-Auzes mešchus un pilnigi bijušchi meerā ar tureenes mešchopibu un atsinušchi tahdu par lotišeewehrojamu. — Wehlat sino, ka schi apluhlošchana bijusi gluschi primata, ne wis no waldbibas nolikta.

**No Bredenceescheem.** 23. junijā sch. g. plosijahs tē Bredenceeschōs pulkstēn 3 un 50 min. pēhž pusdeenās negaišs, kas waras darbus pāstrahdaja. Cepreeksch pahrkrahja leels tuniškums schejeeni un atgahdinaja schi apgabala eedihwotajus to, preeksch wairak gadeem schēit un apfahrtnē plosidamos breesmu pilno negaišu, kas daschās ehlas nopostidams, lokus laufsams un pat daudsi laudim dšhwibu ne- taupidams, par upuri few lihbs nehma. — Tā arī schini gadā Bredenceeschus peemelleja, tā jau augšchā mineju, leelas breesmas. Zaur istabas logeem ahrā skatotees eeraudšija pa gaisu loku farus tā arī falmus streijam. Lihbs ar wehtru bija stiprs leetus. Pēhž pahr- eedamahm breesmahm steidsahs it weens ahrā apskatitees, kas notizis. — Ais uš augšchu pazēlot tuhlin eeraudšija, ka wehtra bija pēe jumteem sawas dušmas isgahjuse, pēhdejos kreetni apskahdedama. Tahlat apskatotees redseja daschus lokus noluhstus un pat ar faknehm isgahstus. Ari rudsu lauki ir zaur leelu wehtru un leetu kreetni pēe- melleti, waretu fazit, ka treschā jeb zetortā dala ir aplausti.

(M. w.)

**Rewele.** 5. julijā schurp atbrauja zētumu wirswaldes preeksch- neeks, geheimrahts Galkin-Brasli. Walsalē winu sagaidija guber- natora kanzlejas direktors un polizejasmeistara weetneeks.

**„New. Btg.“ stahsta** par kahdu brihnischlign isgiahbscham. Kahdā muišchā, Reweles tuwumā, 2 gadus wezs semneezes behrnisch spehlejees uš lauka. Laudis strahdajuschī sawu darbu, un tā tad uš behrnina neweens nerandšjees. Wilka mahžite pamanijuse behrnina, pakehruse winu un nonesuse sawā midšeni. Behrnina mahite, to fa- dsirdejuse, gahjuse wilka mahžitei pakal pa pēhdahm un par laimi atra- duse midšeni. Behrnisch bijis weens patš, pawisam neaishkarts, un mahite wareja to it meerigi nest mahjās.

**Kursemes kredit-beedribas direkzija** dara „Kurs. gub. av.“ sinamu, ka lihbs 1. septembrim sch. g. beedribas kafas buhs atwehrtas tikai pirmdeenās preeksch pusdeenās un arī direkzija tikai pirmdeenās runajama. Kuponus, kureem terminsch beidsēes, ismaksahs arī zitās deenās bankeeri Westermann un beedr. un Lew un Burmeisters Jelgawā, un otrā sawstarpigā leeditbeedriba Rīgā. Jaunu nōgudijumu lihbs 1. septembrim nemas nepeenems.

**Jelgawas krons mešchā,** mešchfarga Dantscha dala, dedšis peektbeem, 4. julijā; bet jau wakarā laimejees peewaret uguni, esot nobeguschas pēe kahdahm 80 puhra-weetahm mešchā. Dšird, ka sešideem atkal zitā weetā (kā saka, mešchfarga Maurina dala) ischahwees uguns; tur esot prašjees leelakus upurus.

(L. A.)

**Talsi.** Kuldigas wirspilsteešas afesors, barons Offenbergs, ap- šriprinats par Talsu pilskungu.

**No Tukumā apgabala** top „M. w.“ rakstis: Zekā no Rīgas Latweeschu dšeedaschanas-swehtkeem buhdams un no Tukumā uš mah- jahm braukdams, redseju schahdu notikumu: Sešideenas wakarā, 21. junijā, atbrauju ar mašchinu lihbs Tukumā pilsehtai. Sawu firgu eebarojis, juhdsu eekschā un gaisminai aushot fahku braukt, jo gribeju no rihta, kamehr deenas karstums naw eestahjees, mahjās tikt. Kad biju 19 werstes no Tukumā nobrauzis, tad mihtā faulite patlaban bija usleklusī un ar saweem selta stareem apšihdeja mešchus un laukus, bet eeksch tahda swehta rihta klusuma man it nemanot at- flaneja sawads trošnis, proti islapschu strihkeshana. Patlaban muišchās kalpi bija sagahjuschi muišchās dahrsā plaut. Bija kahdi 10 wihri. Es aptureju firgu un pēegahjis fahku runat, kahdu wajadšiba speesch winus swehtdeenās rihtā pēe plauschanas. Uš manu jauta- schanu wini man atbildeja, ka tas seens no muišchās dahrsa esot preeksch winu, proti kalpu, aitam, jo zitadi wineem neturot aitas, ja wini swehtdeenās jeb zitadi preeksch tahm negahdajot; pat lauku

grahwjus wini swehtdeenahm isplaujot, jo darba deenās ne weenu preeksch tam neatlaischet; kas negribot swehtdeen plaut, tam ne weena aita neteekot tureta. — Tahdu swehtbeenu strahdaschānu schē, Kursemē, it beeschī ween esmu redsejis.

**No Maskawas** sino par schahdu sawadu pašnahwibu: 29. junijā atbrauja Maskawā ar wakara brauzeenu pa Smolenskas dšelszēku goda-meerateefnešchā Kolanowa atraitne un eegahja feeweeschu gaidišchānas istabā, panehma schuori no draperijas, pahršweeda to ap- schkehrbalki durwis, apmeta zilpu un pafahrahs. Nelaimigā isstatijahs tā, kā tad stahwetu schjās un palisa wairak stundu schini situazijā, ar feiju uš draperijas puši. Dahmas gahja winai garam un aishildinajahs, kad tai pēeduhrahs. Genahja gahšas aishbedsinatajs, bet, redsedams, ka dahma stahw bej kusteshanahs, tas aishgahja atkal projam. Beigās atnahja stanzijas preekschneeks un fazija pafahruschai, kura tam greeša muguru: „Kundse, jums laikam nelabi; waj negribeet glahses uhdens?“ — Neatbild. Winsch saka wehl to pašchu, bet kā neatbild tā neatbild. Winsch aiseet un atsuhta schandarmu, lai pa- luhdsot dahmu, atstahst istabu. Kad uš schandarma prašschānahm arī nebija atbildes, schis pēegrubda dahmai lehni — tē wina palustejahs sawā zilpā uš weenu puši un otru. Tagad tilai sinaja, kadehl mehmdā dahma tik ilgi tur stahwejuse.

**No Rostowas pēe Donas** sino, ka 17. julijā gar Donu nahzis no Afowas juhtras pušes negaišs, kas nešis krusu lihbsi. Schahs krusas graudi esot bijušchi wistu olu leelumā un daschi swehruschī pahrafi par 1/4 mahzinas. Sauli un dahrsi zeeschi apskahdeti, ihpāschī arbusu lauki gluschi isnihzinati.

**Tsilisa** zaur kolekti ir sadabuti 160,000 rubl., preeksch isboscha- nahm Tsilijas uniwersitētes dibināschanas leetā.

**No Batumas** raksta awise „Kawkas“ par breesmigu auku, kas tur plosijusehs. Dalsini, no mahjahm norauti dehti, pat wešelas ballas strehjuschi pa gaisu; milšigi walreestū-loki israuti no semes ar wisahm faknehm; masi auglu loki pahrlausi waj arī iiplehsti; wairaki mastu loku pahrlausi, fugi ostā strehja weens otram preti. Jaskahde- dantees. Winu matroschus par laimi isglahba. Waroniski isturejahs pēe tam Lasi un Kabuleeschī. Kā kajas tee braukaja ar sawahm lai- winahm pa draudošcham bangahm, wisur grimstoscheem palihdsibu nesdami. Kā līlahs zihnišchānahs ar bangahm wineem pabarija preeku, jo tagad tee wareja parahdit wisu sawu drošchību un wingribu.

**Odesa.** 1. julijā, kā „Golofan“, raksta, te sakhla braukat pa jaunusbhuhweteem firgudšeszekeem. Tani pat wakarā laudis fapulzejahs baru bareem uš Nikolaja bulwara, gribedami redset ismehginašchānu, elektriski apgaisnot bulwaru. Pawisam bijuschas usstahditas 9 elek- triski kandelabri, un bulwars, gaischs kā deenas laikā.

**Kasana.** Profesora Bunges eezelchana par finansministra pa- lihgu sche fazehla leelus preekšus. Uniwersitete, pilsehta, semstwo, tirds- neezibas un ruhpnēezibas weizinataji, wiši leel leelas zeribas uš scho notikumū, ka walsis fainneezibas bušchānas atihstisees; jo zeenitam profesoram leela flawa, ne ween kreewijā; bet arī ahrsemēs, ne ween pēe amata beedreem, bet arī pēe bankeereem un ziteem praktiseem naudas wihreem.

**Ischuma** (Charkowas gub.). 5 gadi tee zits aij zita no weetas bija neauglīgi, tadehl wiši labibas krahsjumi isfikuschī un wiši lopi pahrdoti, tā ka pilniga taisniba fazit, te naw ne kā lo ehst. Kas schogad wehl lai noteek, tihri breesmas, uš to domat. Muišchu ihpāsch- neekēem eenemschānu naw ne kahdu, ja, wini ne-eespehji bantahm maksat procentu eekihlatajam par sawahm muišchāhm. Semneeki jau tagad zeesch badu un uš pelnu naw lo domat, jo zeribas uš plauju jau sen suduschās.

**Kischinewa.** Par peeminu, ka Keisara Majestete bija Kischi- newā, un no tureenes pēefazija karu Turzijai, Kischinewas pilsehtas walde nospreda, dibinat inwalidu namu uš tahs weetas, uš kuras Keisara Majestete kara spehkeem wehleja daudsi laimes zekā pret Tur- ziju. Tas semes gabals pēederot kahdam Kischlowa kgam, kas tuhlin pēedahwajis pilsehtas domei mineto semes gabalu par welli.

**Kurffa.** Nesen telegrafs mums atnesa sinu par ekšplosiju tureenes artelerijas parkā. Tagad kreewu Maskawas awises par to nelaimi raksta plāschati: Kahds pulzinsch saldatu, 2 ofizeereem klah- t esot, pildija gaisā spexamos rihkus. Kahdam rekrutim, kas bij turp- lomandeerets palihgā, newilschus nokrita tahds gataws rihks semē, zaur-



# Sludinajumi.

Gribedami nowehrst jufas un leekas darischanas, kas mums negribot ir gadijuschanas zaur to, ka „Baltijas Semkopja“ redakcija, Jelgawa Katolu-eela Nr. 2, kluwa janemta maksja par „Balt. Semkopi“ un sludinajumeem „Balt. Semkopi“ par to mums naw nodoti skaidri rehtinumi, esam nolehmuschki un to pasinojam zeen. publikai, ka no schihs deenas sahlot ne lahbas maksfashanas, kas tur isdaritas, nebs kwihetes, kas tur isdotas wairs ne-efkastifim par pilnigabim. Tadeht aridsan wairs neustaujiam turplifam nebs abonentus nebs sludinajumus tur preti nemt.

**„Balt. Semf.“ administracija.**

## „Baltijas Semkopis“ un „Peelikums“

ir ari no 1. julija sch. g. uf pusgada apstelejami un maksja:  
 „Baltijas Semkopis“ nonemshanas weetas 1 rubli 10 kop., par pastu 1 rub. 40 kop.  
 „Peelikums“ 80 kop. Apsteleshanu luhdsam pee laika isdarit.  
**„Balt. Semkopja“ administracija.**

## „Baltijas Semkopi“ un „Peelikumu“

war apstellet: **Riga:** „Balt. Semf.“ administracija, Ahr - Rigas Kalku - eela Nr. 14, Puhjischi Gederta un beedra grahmatu bodē: un schahdas zitās grahmatu bodēs: Luyawa, Schillinga, Rapteina, un Jrbites R.; pee kopmanem Serchendorff (pils. Kalku-eela Nr. 13), Schulha (pee leela pumpja) un Grundmana wihnufti (Jelgawas Ahr - Riga); **Zitās pilsehtās:** S. Alunana, Dienerta un Westhorna R. grahmatu bodēs; pee kopmanem Kleina un Heilsberga R. Leepaja Urtina un Puhzes R. grahmatu bodēs; Aispute pee Bellmera tunga un Pereta bodē; Wauska Vogel Iga apteeki un Salleneel Iga grahm. bodē; Talsos Simfena Iga bodē; Jaunjelgawa Schwabe Iga grahmatu bodē; Randa wa pee kopmans R. Grin Iga; Lufuma Prensawa Iga bodē; Piltenē pee Piltenes krona muischaw rentneela Schulh Iga; Kuldiga Westhorna grahmatu bodē un pagasta-nama pee J. Schepstly Iga; Wents pils Latv. grahmatu bodē; Dubultās Goerte Iga apteeki; Zehis pee kopm. Peterfona Iga, un P. Leepina Iga jaunatwehrtā grahmatu pahrdotawa (Katrinās-eela, Lapina nama); Waktā R. Rudolfa Iga grahm. bodē; Waimera C. G. Trey Iga grahm. bodē; Rujenē pee Alshna Iga; Sw. Peterbuga Anglijas gastuhsti pee Grünberga Iga. **Lautpagastās:** (Widjemē) Wez-Weebalgā pee matem. land. R. Müllera f. un pagasta-namā: Smiltene pee kopmana C. Sakit Iga; Renzhehdōs pee skol. Steikmana Iga; Dsehrbenē pee stal. Gaitischa Iga; Weetalwa pee skol. Ralnina Iga; Leijas-muischa pee kopm. Knappe Iga. un Kofneses pagasta namā; (Kurjemē) Dundagas, Leel-Efferes, Strundas, Kursischi, Wez-Schwahrdes, Krona Wirzawas, Leel-Ellejas, Rukawas, Leel-Iwandes un Nihzes pagasta-namās un pee Njheku muischas waldes (pee Jelabstātes). **Wifus Balt. Semf.** labwehetajus un draugus tē pee wahrda newaram peefault un tadeht tos wispahrigi luhdsam, ari turpmal laipni ruhpetees par muhsu lapas isplatifšanu un labprahst palihstet teem, kas „Balt. Semf.“ lahdu lawektu deht paschi newaretu pafselet.

**Balt. Semf. Administracija.**

## J. W. Graham, Riga,



eepretim Jelgawas un Tukumas bahnusim.  
 Arkti, arktu dalkti, sehjamas un plaujamad-maschinas. Ar rotahm un gepeli dseenas kutamas-maschinas. Garretta lokomobiles un kutamas-maschinas, kas ihpafchi wentlahrschi labi taifitas un dauds pahrahda; uf Parises pasaules istahdi tahs ar 2 selta medatahm kronetas.  
 Superfosfati, augst- un widus-grahdigi, ar peefolita labuma apgalwoschanu.

## P. van Dyka pehznahzeji,



Riga, Smiltschu-eela.  
 Claytona Lokomobiles u. kul.-masch. Packarda superfosfati, augst- u. widejgr. ar peefolita labuma apgalwoschanu, — tā tā ari kakt-mehski, augstgr. kaulu-miski un wifadas zitās lauffaimn. masch. u. rihki.

## ZIEGLER & CO RIGA



## Ziegler un beedri,

Riga, pilsehtu Kalku-eela Nr. 6,  
 turam uf sehgeri un pahrdadam augst- u. widus-grahdigus superfosfatus,  
 tā ari zitās stunktes mehskus.

## Jelgawas Latw. beedriba

isrihtos swehtkus 26. un 30. augustā sch. g. Ar noluhstu uf tam top  
**dseedataju fori,**

kas pee scheem swehtkeem dalibu gribetu nemt, laipni usajinati, talabad pee laika, un wehlatais peeteiktees lihbs 4. augustam sch. g. pee schihs beedribas dseedataju fori wadona Zenschwēta Iga Jelgawā, Strihwer-eela Nr. 49.

**Preeschneeziba.**

Zeenitai publikai pasinoju, ka mana

## grahmatu-pahrdotawa un lasamu grahm. krahtuwe

atrobahs no 15. julija

### leelajā Rehninu-eelā Nr. 10

(no Kalku-eelas sesta mahja pa kreisai rotai)

**J. G. G. Kapteins**

lihbs schim Cetsch-Rigas leelajā Kaleju-eelā Nr. 4.

## Pirmais Kursemes lauffaimneezibas maschinu- un zitu lauffaimneezibas rihku-lehgeris

## C. Hs. Klemke un beedra

Leepaja,

Sahgetaju-plazi Nr. 4.

peedahwa no wifulabakeem fabrikeem: wifadas semkopibas maschinas un rihkus no jaunakas konstrukcijas, p. p. kulschanas maschinas ar gepeli jau no 150 rub. sahlot, ka ari wifadas maschinu-eetaises preesch malshanas, sahgu-sudmalahm, wilas-karschanas, wehrpshanas, sektera-fabrikeem, brandwihna- un alus-bruhscheem ic.

## Jauns romans.

## Sadsihwes wilni.

Original-romans diwas dakas, no Theodora Rolanda. — Dabonams Aleksandra Stahla drukatawa, Rukhu-eela Nr. 13, un „Balt. Semf.“ Administracija, Ahr-Rigas Kalku-eela Nr. 14, Puhjischi Gederta un beedra grahmatu bodē. — Maksja eeschuhts 1 rub. 25 kop. — Kas 10 eksemplarus uf reisi pehrt, dabun 1 eksemplaru bej maksas.

### Weitenes,

kuras Zehsis stolas apmelle, waj ari schuht mahzahs, atrod labu forteli un aptofschanu S. Peterfona Iga namā pee seena-tirgus pee R. Soltmann kundses.

### 25. julija sch. g.

Behrjones pareistij. draudses stolu apgahdneeziba, Grosdones basnizas muischa grib isdot uf torga lehtal nehmejam draudses stolas

### diwtahshigas muhra ehkas

(14 + 7 afs) usbuhweschanu, kuras materials un darbs, bej materiala peemeschanas, ir isrehtinats no 5225 rub. deht to buhw-meistari ar labahm leezibahm uf ta pobrada usnemshanu zaur scho laipni teel usajinati. Behrj. skolu apgahdneeziba.  
 Kalku wedejs: P. Lanbergis.

## Zehsis.

Zeenigeem lastajiem daru finamu, ka es manai drehbes bodē lihbsahks pa labo rotu weenu materialu-kolonialu un perwes bodi tani 22. julija attaischi un luhdsos to lihbs schim man dotu ustizibu ari manai otrai bodē dot. Tā tā pirmaja, tā ari otrā bodē pahrdoschanu par teem wislehtakeem zeneem. Ar zeenishanu

**C. Heinke,**

Zehsis, C. Peterfona Iga mahja pretim aptehkeram.

## Weefigs wakars

ar dseedaschanu un bangoschanu pee labas musilas tani 27. julija sch. g. Burtneelu pils pagasta-namā. Cefahkums pulstign 6. pehz pusdeenas. **Istihlotaji.**

## Mahkfliga ugunoschanu

preesch teatreem un salumōs iseeschanahm sagatawo Zehsis grahmatu sehjejs **D. Kuhninsch.**

Ratti, no 6. uf 7. juli no ganibahm nosagta melna, 7 gabus weza kehwe ar baltuminu peerē un melnahm krehpehm, wehrtibā no 125 rub. Sagta waj sagtahs kehmes usrahditajs dabu 25 rubtus pateizibas-algas no Weselauskas Zihpa saimneela P. Rulka.

## Kereet sagli!

Ratti no 7. uf 8. juli sch. g. Lodes (Stujenes) stolas pusgraudneelam is dahra nosagta kehwe 5 1/2 gabus weza, no 70 rub. wehrtēs. Cewehrojamas shmes: farkans-balt-raiba, krehpes un aste melni, krehpes uf labo pusē, wifas lichekras lahjas baltas, uf abahm patak-lahjahm un preesch kreisās lahjas uf naga wehshicha ir mafs melnuminsch; sedullas weeta ir balta spalwa.

Kas par scho sagto kehwi war slaidras finas pasneegt, dabuhs pee Lodes pagasta waldbibas 10 rub. pateizibas algas.